

# UNIVERS RIVIERA INTERNATIONAL



ements - Arts - Spectacles - Yachting - Golf - Gastronomie - Shopping  
MAGAZINE BIMESTRIEL • N° 2 • JUILLET - AOUT 1996



**SOCIAL :**  
 Pierre Leroux 75007 Paris.  
 (01) 53 69 02 37  
 (01) 53 69 02 38

**IN :**  
 54000 Villers-Lès-Nancy.  
 (54) 83 27 21 23  
 (54) 83 90 30 47

**UR DE LA PUBLICATION :**  
 Bardin.

**R :**  
 INTERNATIONAL SARI  
 815 B 407 788 793  
 Pierre Leroux 75007 Paris.  
 (01) 53 69 02 37 - Fax : -33 53 69 02 38

**TRICE EN CHEF :**  
 Cornuz-Langlois, Paris.

**TRICE ADJOINTE :**  
 Baeta, Riviera.

**opé à la rédaction :**  
 Cornuz-Langlois, Joelle Baeta, Claude Bardin,  
 Hotel, Ségolène Cazenave, Jean Chatel, José  
 Bernard Deloupy, Jean-Paul Demagel, Pierre-  
 Ben, Jean-Marc Joubert, Henri Lemeyre, Cécile  
 Catherine Tenaille, Dr Jacques Van der Rand.

**DE REDACTION :**  
 Baeta, Ch. Langlois, J.P. Demangel, J.Baeta.

**ION ARTISTIQUE :**  
 Demagel, J.P. Demangel.

**DITION-FABRICATION**

**RCIALISATION :**  
 APH, SARL, Luxembourg  
 (352) 021 143 125.

**CTION :**  
 UDUCTIONS.  
 (54) 83 96 25 09  
 (54) 83 96 81 30

**PHOTOGRAVURE :**  
 M. Villejuif 94800  
 (01) 45 12 96 00  
 (01) 45 12 97 72

**RIE :**  
 Haville 92370  
 (01) 47 09 22 08  
 (01) 47 09 22 38

**ngoulême**

**UTION :**  
 Tropez à San Remo

**PUBLICITAIRE :**  
 Paris : 19, rue Pierre Leroux 75007 Paris.  
 (01) 53 69 02 37  
 (01) 53 69 02 38  
 rras conseil.

**LEGAL :**  
 Tirage 30 000 exemplaires  
 N° CPPAP en cours.

**PHOTOGRAPHIQUE :**  
 ov, S.P. Louis Feraud, S.P. Ungaro, S.P.  
 de Beaulieu, S.P. Emir, S.P. Comptoir du Golfe,  
 arna, S.P. Boutique Crillon, S.P. Para.Sud,  
 eri, S.P. Yves-St-Laurent, S.P. Studio  
 S.P. André Lamarie, S.P. Rasurel, S.P. A.  
 P. Mont-Blanc, S.P. Chanel, P.M. Viamera,  
 Rib., S.P. Sagita, S.P. P.V. Foucault, P.  
 P. O. Cuvelette, S.P. Clinique, P. M.A.P., S.P.  
 ymck, S.P. S. Couturier, S.P. Edition Belfond,  
 Edition, S.P. Golf la Fregate, S.P. s.b.m.  
 l'Héritier, S.P. Festival Ramatuelle, P. R.  
 M.A.P. S.P. D. Gregory, S.P. P.A. Gouillardon,  
 et, S.P. Sovedi, S.P. Soleil d'Enfance.  
 Agence - photographe X...

4

- **Ananov**
- *Liouba Stoupakova*
- **Le troc international**
- *Les Russes à la conquête du luxe Français*



20

- **La réserve de Beaulieu**
- *L'aéroport de Saint Tropez*
- **Shopping : La vie en rose**



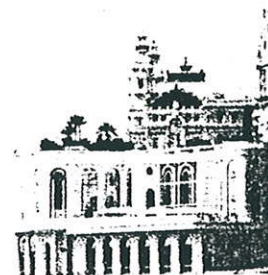
29

- **Les dames de la côte**
- *Les chaises longues*
- **Univers lecture • Golf**
- **Elles sont Azuréennes...**
- *Le château de Bellet*



52

- **Les thermes de Monaco**
- **Yacht show • La classic week**
- **Les bolides...**



60

- **Le festival de Ramatuelle**
- *Avis de grand vent • Le festival de Sotchi • IMAD 3D • Univers Riviera au festival du cinéma*
- **La plage J&B • Salsa d'Azur**



76

- **Soleil d'enfance**
- **J&B : Le Grand Prix de Monaco • Disney yacht ...**
- **A.T.M ... • Art d'Afrique**
- **Gastronomie : L'Oasis ...**
- **Rubrique immobilière**



La rédaction n'est pas responsable des textes, photos, illustrations et dessins qui engagent la seule responsabilité de leurs auteurs. La reproduction, même partielle, de tous les articles, illustrations et photographies est interdite.

The editor is not responsible for the texts, photos, illustrations and drawings published which are the sole responsibility of the authors. All rights reserved. Reproduction in whole or in part without written permission is strictly prohibited.



*Liouba Stoup.*

**Mannequin russe  
chez Louis Féraud**

**Du Communisme Soviétique  
aux jardins de l'Élysée**

**A russian model  
at Louis Féraud's**

**From soviet communism  
to the Elysee gardens**

**O**n pourrait croire que Liouba Stoupakova, 22 ans, Russe et mannequin vedette chez Louis Féraud est l'une de ces jeunes filles jolies et é cervelées comme la Haute-Couture sait les inventer. Il suffit pourtant de discuter moins d'un quart d'heure avec elle pour s'apercevoir que c'est tout le contraire : cette fille-là, comme dit la chanson, elle est terrible! Liouba a en effet la taille aussi fine qu'elle a la tête bien pleine.

Jolie, intelligente, cultivée et bardée de diplômes, elle est l'une de ces filles de l'Est nourrie à la mamelle soviétique. L'une de celles qui ont eu la vie difficile et qui ont su se servir d'une éducation spartiate pour retourner leur destin.

A 5 ans, Liouba fréquente déjà l'école communiste : elle marche au tambour et récite ses premiers slogans soviétiques. A 8 ans, elle apprend par cœur les œuvres du camarade Brejnev. Plus tard, elle deviendra "Jeune Communiste", une éducation rigoureuse faite de jeux militaires et sportifs. A 15 ans, cette jolie Moscovite au visage rond sait déjà se servir d'une "Kalachnikoff". Elle reconnaît qu'à l'époque "donner sa vie pour des idées, elle trouvait ça très romantique". A 16 ans, elle réussit son bac avec la médaille d'or.

- "Le communisme m'a appris à me débrouiller, car les conditions de vie étaient difficiles."

Elle pratique encore la religion orthodoxe, mais discrètement afin d'éviter une répression toute stalinienne : "Je suis croyante, ça me donne de l'énergie."

Et comme si tout cela ne suffisait pas, elle est aussi passionnée de patinage artistique, au point qu'elle deviendra "professionnelle".

Enfin, la jeune fille remercie ses parents de l'avoir éduquée selon la méthode "Nikitine" : un courant pédagogique "à la dure" : Liouba bébé fut par exemple habituée à marcher pieds nus dans la neige : la méthode veut - notamment - que ces enfants "Nikitine" aient une santé robuste.

Et pendant que Liouba trime, la Perestroïka arrive : - "C'était une formidable ouverture d'esprit, dit-elle, mais il y a un revers de la médaille. Avec le communisme, la vie était organisée. C'était presque plus facile. Ce qui a été dur avec la Perestroïka, c'était de nier tout ce qu'on avait appris. Les gens les plus âgés n'y croient toujours pas."

La Perestroïka offre à Liouba son premier voyage en France : "C'étaient les premières élections démocratiques à l'école. J'ai été choisie pour représenter l'Union Soviétique en France. Je suis venue pour le Bicentenaire en 1989." Au cours de ce voyage, la cosmonaute russe Valentina Terechkova la remarque et lui propose de travailler au sein de l'Association URSS-France. Elle organise ainsi à Moscou le Centenaire de la naissance de De Gaulle.

**Y**ou could mistake Liouba Stoupakova, a 22 year-old Russian top model at Louis Féraud's, for one of those many beautiful and scatterbrained girls moving in Haute Couture. You only have to talk to her for a few minutes to realize that she is the opposite : this girl is, in the words of a famous song, "terrible". Indeed Liouba's intelligence is as sharp as her waist is slender.

Pretty, intelligent, cultured and dripping with diplomas, one of those Eastern girls brought up in the Soviet way, one of those who had a difficult life and who managed to make the most of their spartan education to reverse their destiny.

At the age of five, she had already got into the Communist school system : she marched to the sound of the drum and recited her first Soviet slogans.



*Le Président Jacques Chirac  
et Liouba Stoupakova*

At 8 she learned to march by heart to the sound of the drum and recited her first Soviet slogans. At 15 she became a Communist and received a rigorous education in Communist sports and martial arts. At 16 she passed her "baccalauréat" and got the gold medal. Communism taught me how to manage on my own because living conditions were difficult.

"found the notion of dedicating one's life to ideals very romantic. When she was 16 she passed her "baccalauréat" and got the gold medal. "Communism taught me how to manage on my own because living conditions were difficult".

She continued practising the Orthodox religion in a discreet way to avoid the pervasive Stalinian repression : "I am a believer, it gives me energy".

And, if as all of this weren't enough, she loved ice-skating so much that she became a professional.

The young girl is grateful to her parents for having raised her in accordance with the "Nikitine" method, an educational method which advocates bringing up children the hard way. For example, baby Liouba was accustomed to walk barefoot in the snow and the method claims, among other things, that "Nikitine children are very healthy."

And as Liouba was slaving away, Perestroïka arrived : "It was a period of tremendous open-mindedness, but there is the other side of the coin. With Communism, life was organized and it was almost easier. The hard thing about Perestroïka was to deny

...elle devient interprète de Jean De Gaulle, le petit-fils du Général : "C'est comme ça que je me suis intéressée à la politique française. Ensuite, j'ai préparé à Moscou l'équivalent de l'ENA en France. J'ai donc construit ma vie à travers la France."

Liouba collectionne ensuite les diplômes, tous plus ronflants les uns que les autres, Maîtrise de Droit Français, DEA en Droit des Affaires à la Sorbonne. Elle fait des études à Moscou aussi bien qu'à Paris. Elle multiplie les concours pour avoir des bourses puis des stages. A 18 ans, elle travaille au Conseil de l'Europe à Strasbourg. Après 13 allers et retours entre la France et la Russie, elle décide d'avoir ses papiers pour vivre à Paris : "Très difficile à cause des problèmes d'immigration." Et la jeune fille chante : "Je m'adapte très vite, mais ici ce n'est pas une autre planète, c'est chacun pour soi. Les premiers jours, je pleurais souvent."

Il lui fallait un job. Un ami avocat travaillant pour Louis Féraud lui donne l'adresse du grand couturier, juste devant l'Elysée. Elle se présente "au flanc" pour un "casting". On n'a bien entendu ni "book", ni photos. Casting positif. Mais Liouba doit perdre 6 kilos en 3 semaines avant le premier défilé et tout apprendre à marcher comme un vrai mannequin. Têtue et déterminée, la jeune fille va "marcher" pendant trois semaines sans s'arrêter, au premier étage de la maison de couture devant les baies vitrées qui donnent sur l'Elysée : "Au bout d'un moment, les gens de l'Elysée tiraient les rideaux pour me regarder! J'habitais dans une chambre de service et je me entraînai dans le couloir. Mes voisins étaient surpris. Je portais des talons hauts dans les rues enneigées pour m'habituer."

Evidemment Liouba n'obtient pas son premier défilé. Cependant, pour elle, être mannequin est une situation temporaire : "Je n'ai plus le temps de faire des études! J'adore porter de belles robes de princesse, mais j'ai besoin d'un travail intellectuel. A Moscou avec mon "diplôme rouge", je peux être diplomate dans l'administration de Eltsine. On m'a déjà proposé ce poste. Mais j'ai encore deux ans d'études à faire à la Sorbonne. Il me manque une formation de juriste dans les domaines : c'est ce dont on a le plus besoin en Russie en ce moment pour soutenir l'économie du pays."

Sacrée Liouba!



Françoise GAUJOUR

had learnt. Older people still haven't managed to do so".

Perestroïka enabled Liouba to make her first trip to France : "The first democratic elections had just been held in my school. I was chosen to represent the Soviet Union in France and I came for the French Bicentenary celebrations in 1989." During this trip the Russian cosmonaut Valentina Terechkova noticed her and offered her work within the USSR-France Association. That's how she came to organize the Centenary of De Gaulle's birth in Moscow. She became the interpreter of the General's grandson, Jean De Gaulle, : "This is how I took an interest in French political life. I then prepared for the Russian equivalent of ENA (Ecole Nationale d'Administration/ College for Senior Civil Servants) in Moscow. So I've built my life through France."

Afterwards Liouba accumulated prestigious diplomas, among others a master's degree in French Law and a DEA (Diplôme d'Etudes Approfondies /University Post-Graduate Research Degree) in Business Law at "La Sorbonne". She studied in Moscow as well as in Paris and took numerous competitive examinations to win grants and scholarships.

At 20 she was working at the Council of Europe in Strasbourg. After 13 round trips between France and Russia, she decided to apply for a residency permit in order to be allowed to live in Paris : "It was very difficult because of the problems related to immigration." The young girl became disillusioned : "I usually adapt myself very quickly but Paris is another planet and people are very selfish. During my first days there I cried a lot."

She needed a job. A lawyer friend of hers who was working for Louis Féraud gave her the address of the grand couturier, just opposite the Elysée Palace. She tricked her way into a casting session. Of course she had neither a portfolio nor photos. Liouba got the job, but she was given three weeks to lose 6 kilos before the first fashion show and above all, she had to learn how to walk like a real model. The obstinate and determined young girl "walked" for three weeks, virtually non-stop, in front of the picture windows facing the Elysée on the first floor of the couture house.

"After a while the people at the Elysée were opening the curtains to watch me! I was living in a "chambre de bonne" and I was practising in the corridor, much to my neighbour's surprise. I was wearing high-heeled shoes in the snow-covered streets to get used to walking with them."

Needless to say, her first fashion show was a success. Nevertheless, she considers modelling to be a temporary situation : "I don't have time to study anymore! I really love wearing princess's dresses but I need intellectual activity. Thanks to my "red diploma", I can be a diplomat in Yeltsin's administration in Moscow. I've already been offered this job, but I have to study for two more years at the Sorbonne to become a business counsel, because this is what Russia needs at the moment to support the country's economy."

Incredible Liouba!

Françoise GAUJOUR